

*Ministère de la Justice*

Administration des Affaires civiles et des Cultes. Extrait en conformité de l'article 118 du Code civil, p. 15160.

*Ministère des Finances*

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 15161.

*Ministère des Finances, Ministère de la Prévoyance sociale et Ministère de l'Emploi et du Travail*

Liste des entrepreneurs enregistrés (199e supplément), p. 15161.

*Ministère de l'Emploi et du Travail*

Avis concernant la composition d'une commission paritaire, p. 15161.

*Ministerie van Justitie*

Bestuur Burgerlijke Zaken en Erediensten. Uittreksel overeenkomstig artikel 118 van het Burgerlijk Wetboek, bl. 15160.

*Ministerie van Financiën*

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 15161.

*Ministerie van Financiën, Ministerie van Sociale Voorzorg en Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid*

Lijst van de geregistreerde aannemers (199e aanvulling), bl. 15161.

*Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid*

Bericht betreffende de samenstelling van een paritair comité, bl. 15161.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE, MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE ET MINISTÈRE DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 95 -- 1436

[Mac -- 21230]

#### 5 AVRIL 1995. — Accord de coopération concernant le financement des Centres collectifs

## Entre :

- l'Etat fédéral, représenté par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Affaires économiques;
- la Région flamande, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre-Président, Ministre flamand de l'Economie, des PME, de la Politique scientifique, de l'Energie et des Relations extérieures;
- la Région wallonne, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre du Développement technologique, de la Recherche scientifique, de l'Emploi et de la Formation professionnelle;
- la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son Gouvernement, en la personne de son Ministre de l'Economie, du Commerce extérieur, de la Recherche scientifique Economique et de l'Agriculture.

## Vu :

- la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles telle que modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993, et notamment ses articles 6bis, § 1er; 6bis, § 2, alinéa 1er et 92bis, § 1er;
- l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles telle que modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et l'avis du Conseil fédéral de la Politique Scientifique, composé conformément à l'article 92ter de la loi précitée, qui sera consulté dès sa création.
- la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 42;
- la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

## Considérant :

- qu'il existe un besoin d'échange d'informations structuré en ce qui concerne la recherche collective dans les centres sectoriels belges (Centres De Grootte et centres assimilés);

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP, MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST EN MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 95 -- 1436

[Mac -- 21230]

#### 5 APRIL 1995. — Samenwerkingsakkoord betreffende de financiering van de Collectieve Centra

## Tussen :

- de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Economische Zaken;
- het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van zijn Minister-Président, Vlaamse Minister van Economie, K.M.O.'s, Wetenschapsbeleid, Energie en Externe Betrekkingen;
- het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van zijn Minister van Technologische Ontwikkeling, Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling en Beroepsopleiding;
- het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering, in de persoon van zijn Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Economisch Wetenschapsonderzoek en Landbouw.

## Gelet op :

- de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993, en inzonderheid haar artikels 6bis, § 1; 6bis, § 2, eerste lid. en 92bis, § 1.
- artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd door de speciale wet van 16 juli 1993 en het advies van de Federale Raad voor het Wetenschapsbeleid, samengesteld overeenkomstig artikel 92ter van bovenvermelde wet, die vanaf haar oprichting zal geraadpleegd worden.
- de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid artikel 42;
- de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

## Overwegende dat :

- er een noodzaak bestaat aan gestructureerde informatieuitwisseling ten behoeve van het collectief onderzoek van de Belgische sectoriële centra (De Grootte-centra en gelijkgestelde centra);

— que l'accord de coopération du 8 mars 1991 est devenu obsolète, en vertu de son article 7, compte tenu des modifications apportées à la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 16 juillet 1993.

— que le financement des projets de recherche pour l'année 1994 a fait l'objet d'un accord de coopération transitoire en date du 5 août 1994.

Il est convenu ce qui suit :

### 1. Disposition générale

Le présent accord détermine un mécanisme d'information relatif au financement public, au moyen des crédits disponibles, des centres De Groote et assimilés, à concurrence de 550 MF (en crédits d'engagements constants 1994) par an. L'Etat fédéral apportera 275 MF qui seront affectés aux projets de recherche collective qui sont de sa compétence ainsi que de celle des Régions. Les Régions apporteront, selon une clef de répartition qu'elles fixeront entre elles, 275 MF pour les projets de recherche collective et/ou les services technologiques (entre autres GT et SB) qui sont de leur compétence.

Sauf ce qui est stipulé au paragraphe 1er, les services technologiques (entre autres GT et SB) - qui sont du ressort exclusif des Régions - ne sont pas visés par le présent accord.

### 2. Composition du groupe de contact pour la coordination du financement de la recherche collective.

Un groupe de contact pour la coordination du financement de la recherche collective - en abrégé Groupe 4C - est composé comme suit :

— trois représentants du Ministère fédéral des Affaires économiques;

— trois représentants du Ministère en charge de la recherche scientifique à finalité économique au sein du Gouvernement flamand;

— trois représentants du Ministère en charge de la recherche scientifique à finalité économique au sein du Gouvernement de la Région wallonne;

— trois représentants du Ministère en charge de la recherche scientifique à finalité économique au sein du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Chacune des 4 parties exprime une seule position.

### 3. Mission du Groupe 4C

La mission du Groupe 4C consiste en :

— l'organisation de la représentation des autorités publiques concernées par le présent accord, au sein des organes statutaires des Centres;

— l'échange annuel d'informations entre les trois Régions et l'Etat fédéral concernant leurs intentions respectives de subvention et le choix des projets de recherche qui bénéficieront d'un financement mixte fédéral/régional;

### 4. Représentation des autorités publiques au sein des organes statutaires des Centres De Groote et assimilés.

Afin d'associer toutes les autorités publiques à la conduite des Centres dont elles financent partiellement les recherches, chaque autorité concernée peut proposer un représentant dans les organes statutaires de chaque Centre De Groote ou assimilé.

Si pour certains organes statutaires, tels que les comités de direction, le nombre de mandats disponibles est insuffisant, celui-ci devra être augmenté. En attendant chaque partie concernée peut désigner un observateur auprès de chaque Centre.

Une Région ne sera considérée comme partie concernée que si au moins une entreprise dont l'activité ressortit au Centre en question est établie dans celle-ci.

### 5. Procédure d'introduction des demandes.

Les demandes de subside pour les projets de recherche d'un exercice sont introduites par le Centre avant le 1er décembre de l'année qui précède l'exercice concerné.

Les Centres introduisent exclusivement auprès des Régions les projets qui sont du ressort de celles-ci ou qui seraient susceptibles de bénéficier d'un financement mixte Etat fédéral/Régions.

Les Centres introduisent exclusivement auprès de l'Etat fédéral les projets qui sont de sa seule compétence.

— het samenwerkingsakkoord van 8 maart 1991 krachtens zijn artikel 7 vervallen is, rekening houdend met de wijzigingen aangebracht aan de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 16 juli 1993.

— de financiering van de onderzoeksprojecten voor het jaar 1994 het voorwerp uitmaakt van een voorlopig samenwerkingsakkoord gesloten op 5 augustus 1994.

Wordt overeengekomen wat volgt :

### 1. Algemene bepaling

Dit akkoord stelt een informatiemechanisme vast betreffende de openbare financiering, binnen de perken van de beschikbare middelen, van de De Groote- en gelijkgestelde centra, ten belope van 550 MF (in constante vastleggingskredieten 1994) per jaar. De Federale Staat zal 275 MF inbrengen die zal aangewend worden voor het collectief onderzoek dat onder zijn bevoegdheid en onder dat van de Gewesten valt. De Gewesten zullen 275 MF inbrengen, volgens een verdeelsleutel die zij onderling zullen vastleggen, voor het collectief onderzoek en/of technologische dienstverlening (onder andere TAD en SB) dat onder hun bevoegdheid valt.

Behalve voor wat is bepaald onder lid 1, heeft dit akkoord geen betrekking op de technologische dienstverlening (onder andere TAD en SB) die onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Gewesten.

### 2. Samenstelling van de contactgroep voor de coördinatie van de financiering van het collectief onderzoek.

Een contactgroep voor de coördinatie van de financiering van het collectief onderzoek - afgekort 4C-groep - wordt samengesteld als volgt :

— drie vertegenwoordigers van het federale Ministerie van Economische Zaken;

— drie vertegenwoordigers van het Ministerie gelast met het wetenschappelijk onderzoek met economische strekking in de Vlaamse Regering;

— drie vertegenwoordigers van het Ministerie gelast met het wetenschappelijk onderzoek met economische strekking in de Regering van het Waalse Gewest;

— drie vertegenwoordigers van het Ministerie gelast met het wetenschappelijk onderzoek met economische strekking in de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

De vier partijen vertolken elk voor zich één standpunt

### 3. Opdracht van de 4C-groep

De opdracht van de 4C-groep bestaat in :

— de organisatie van de vertegenwoordiging van de door dit akkoord gebonden overheidsinstanties in de statutaire organen van de Centra;

— de jaarlijkse informatie-uitwisseling tussen de drie Gewesten en de Federale Staat betreffende hun respectieve toelagingsinstanties en de keuze van de onderzoeksprojecten met een gemengde federale/gewestelijke financiering;

### 4. Vertegenwoordiging van de overheidsinstanties in de statutaire organen van de De Groote- en gelijkgestelde centra.

Om alle overheidsinstanties bij het beleid van de centra waarvan zij het wetenschappelijk onderzoek gedeeltelijk financieren, te betrekken, kan elke betrokken overheid een vertegenwoordiger voordragen voor de statutaire organen van elk De Groote- of gelijkgesteld centrum.

Indien voor bepaalde organen, zoals de beheerscomité's, te weinig mandaten beschikbaar zijn, moet het aantal mandaten worden verhoogd. In afwachting kan iedere betrokken partij een waarnemer aanstellen voor elk Centrum.

Een Gewest wordt slechts als betrokken partij beschouwd als er ten minste één onderneming wier activiteit valt onder de bevoegdheid van het betrokken centrum in het gewest gevestigd is.

### 5. Procedure voor indiening van de aanvragen.

De toelage-aanvragen voor onderzoeksprojecten van een dienstjaar worden door het Centrum ingediend vóór 1 december van het jaar dat het betrokken dienstjaar voorafgaat.

De Centra dienen uitsluitend bij de Gewesten de projecten in die onder hun bevoegdheid vallen of die zouden kunnen genieten van een gemengde financiering Federale Staat/Gewesten.

De Centra dienen bij de Federale Staat alleen, de projecten in die onder haar exclusieve bevoegdheid vallen.

Chaque demande comporte une description des objectifs généraux du projet et du programme à moyen ou long terme dont il fait partie, le plan de travail concret ainsi que les moyens à mettre en oeuvre.

#### 6. Procédure d'information.

En vue de la préparation de la réunion du Groupe 4C, l'Etat fédéral et les Régions s'informent mutuellement - avant le 31 mars - des priorités qu'ils accordent aux projets proposés et communiquent à chacune des parties toutes les demandes qui émanent des Centres.

Les Régions indiquent les projets pour lesquels elles souhaiteraient un financement mixte.

#### 7. Réunion du Groupe 4C

Dans le courant du mois d'avril, l'Etat fédéral et les Régions se réunissent en groupe 4C en vue d'essayer d'harmoniser leurs positions sur les projets de recherche qui nécessitent un financement mixte.

Afin d'appuyer prioritairement les projets qui résultent des choix effectués de commun accord par les Régions, l'Etat fédéral affecte au moins 200 millions (en engagements constants 1994) de son apport annuel prévu à l'article 1er, à des projets soutenus par les Régions.

#### 8. Approbation des propositions de subsides.

Après la concertation prévue à l'article 7, chaque Gouvernement suit sa propre procédure d'approbation relative à l'allocation des subsides qui lui incombent.

#### 9. Information des Centres

Au plus tard pour le 30 juin, chaque Gouvernement adresse aux Centres toute l'information concernant les projets retenus et leur mode de financement. La forme des contrats ainsi que les procédures de gestion et contrôle techniques et budgétaires seront déterminées de manière uniforme.

#### 10. Suivi

Le Groupe 4C peut se réunir, à n'importe quel moment, à la demande d'une partie, pour traiter toute question relative aux Centres. Une réunion de ce type a lieu au moins une fois l'an.

#### 11. Durée.

Le présent accord est conclu pour une durée indéterminée. Chaque partie peut y mettre fin - pour l'exercice suivant - moyennant un préavis de huit mois.

#### 12. Litiges.

Les litiges entre les parties concernant l'interprétation du présent accord seront soumis à la Conférence Interministérielle de la Politique scientifique.

#### 13. Entrée en vigueur.

Le présent accord entre en vigueur le 18 mai 1995.

Etabli, en 4 exemplaires (français et néerlandais) à Bruxelles, le 5 avril 1995.

#### Pour l'Etat :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice  
et des Affaires économiques,  
M. WATHELET

#### Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de la Politique scientifique,  
de l'Energie et des Relations extérieures,  
L. VAN DEN BRANDE

#### Pour la Région wallonne :

Le Ministre du Développement technologique,  
de la Recherche scientifique, de l'Emploi  
et de la Formation professionnelle du Gouvernement wallon,  
A. LIENARD

#### Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre de l'Economie, du Commerce extérieur,  
de la Recherche scientifique économique  
et de l'Agriculture du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
R. GRIJP

Elke aanvraag omvat een omschrijving van de algemene doelstellingen van het project en het halflange en lange termijnprogramma waarvan het deel uitmaakt, het concreet werkplan alsook de in te zetten middelen.

#### 6. Informatieprocedure

Met het oog op de voorbereiding van de vergadering van de 4C-groep, lichten de Federale Staat en de Gewesten mekaar in - vóór 31 maart - over de prioriteiten die zij verlenen aan de voorgestelde projecten en delen aan elke partij alle aanvragen van de Centra mede.

De Gewesten duiden de projecten aan waarvoor zij een gemengde financiering zouden wensen.

#### 7. Vergadering van de 4C-groep

In de loop van de maand april komen de Federale Staat en de Gewesten samen in de 4C-groep om te proberen hun standpunten te harmoniseren voor die projecten waarvoor een gemengde financiering nodig is.

Ten einde bij voorkeur deze projecten te steunen die voortvloeien uit de keuze gemaakt in onderling overleg tussen de Gewesten, stelt de Federale Staat ten minste 200 MF (in constante vastleggingen 1994) van zijn jaarijke bijdrage voorzien in artikel 1, ter beschikking voor de projecten die door de Gewesten worden voorgedragen.

#### 8. Goedkeuring van de betoelagingsvoorstellen.

Na het overleg voorzien in artikel 7, volgt elke Regering haar eigen goedkeuringsprocedure voor de toewijzing van de toelagen die ze op zich moeten nemen.

#### 9. Informatie voor de Centra.

Ten laatste op 30 juni, deelt elke Regering aan de Centra alle informatie mede betreffende de geselecteerde projecten en de financieringsmodaliteiten. De vorm van de contracten alsook de beheersprocedures en de technische- en budgettaire controles zullen op uniforme wijze worden vastgesteld.

#### 10. Het opvolgen.

De 4C-groep kan, op verzoek van één van de partijen, op gelijk welk moment samenkomen om alle problemen eigen aan de Centra te behandelen. Dergelijke vergadering heeft minstens één maal per jaar plaats.

#### 11. Duur

Dit akkoord wordt gesloten voor onbepaalde duur. Eén ieder van de partijen kan, mits een vooropzegperiode van acht maanden, het akkoord opzeggen voor het volgende dienstjaar.

#### 12. Geschillen

De geschillen tussen de partijen over de interpretatie van dit akkoord zullen worden voorgelegd aan de Interministeriële Conferentie voor het Wetenschapsbeleid.

#### 13. Inwerkingtreding

Dit akkoord wordt van kracht op 18 mei 1995.

Opgemaakt te Brussel, in 4 exemplaren (Nederlands en Frans), op 5 april 1995.

#### Voor de Staat :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie  
en Economische Zaken,  
M. WATHELET

#### Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-Président van de Vlaamse Regering,  
Vlaamse Minister van Economie, KMO's, Wetenschapsbeleid,  
Energie en Externe Betrekkingen,  
L. VAN DEN BRANDE

#### Voor het Waalse Gewest :

De Minister van Technologische Ontwikkeling,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Tewerkstelling  
en Beroepsopleiding van de Waalse Regering,  
A. LIENARD

#### Voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister van Economie, van Buitenlandse Handel,  
van Economisch Wetenschapsonderzoek en van Landbouw  
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
R. GRIJP